



CDDC计划2007年出书, 稿件征集正在进行中, 欢迎踊跃投稿...

严复的新闻思想

时间: 2006-10-12 12:18:23 来源: 中国新闻研究中心 作者: 徐新平 阅读1149次

原载: 《新闻三昧》2006年第5期

发稿: 中国新闻研究中心

作者: 徐新平

单位: 湖南大学新闻与传播学院新闻系主任、教授

地址: 长沙岳麓山

邮编: 410082

严复不仅是中国近代著名的启蒙思想家和翻译家, 而且还是著名的报刊政论家, 被誉为向西方寻找救国救民真理的先进中国人和中国第一个真正了解西方文化的思想家。在戊戌变法时期, 他创办的《国闻报》, 为思想启蒙和变法维新摇旗呐喊, 对中国近代新闻事业的发展做出了积极的贡献。他从事新闻活动的时间虽然并不长(1897—1898), 但在新闻理论方面, 却提出了卓尔不群的思想。

一、“通下情尤以通外情为急”办报思想

作为报人, 对报纸的作用和办报目的往往会有一个明确的认识。严复在《国闻报缘起》一文中非常明确指出:

《国闻报》何为而设也? 曰: 将以求通焉耳。夫通之道有二, 一曰通上下之情, 一曰通中外之故。为一国自立之国, 则以通下情为要义。塞其下情, 则有利而不知兴、有弊而不知去, 若是者, 国必弱。为各国并立之国, 则尤以通外情为要务。昧于外情, 则坐井而以为天小, 扞龠而以为日圆, 若是者国必危。

这一段对报纸作用的论述, 在总体上与中国近代报刊的开创者王韬关于通上下、通内外的办报思想没有什么区别。王韬也论述了报纸通下情与通外情对于国家的重要性。但是, 严复特别强调了日报在“通外情”方面的作用。他认为“通下情尤以通外情为急, 何则, 今之国, 因与各国并立之国, 而非一国自立之国也”。(《严复集·国闻报缘起》)就是说在国门洞开, 通商日频的时代, 应从世界的格局来看待中国的事情, 而要想与世界其他国家同台竞争、并驾齐驱, 就必须知晓外国情况, 国门打开之后, 与过去闭关自守、自谋发展的情形完全不同了。“一国自立”的时代与“各国并立”的时代, 情势完全不同, 措施也应不同。严复从强群与强国两个方面申述了自己办报的目的, “阅兹报者, 观于一国之事, 则足以通上下之情; 观于各国之事, 则足以通中外之情。上下之情通, 而后人不自私其利; 中外之情通, 而后国不自私其治。人不自私其利, 则积一人之智力, 以为一群之智力, 而吾之群强; 国不自私其治, 则取各国之政教, 以为一国之政教, 而吾之国强。此则本馆设报区区之心所默为祷祝者也”(《严复集·国闻报缘起》)。

- 毛泽东的新闻宣传思想
- 陈独秀的报人生涯
- 郑观应的新闻思想
- 严复的新闻思想
- 康有为的新闻思想
- 谁能把邹韬奋的存在灭掉
- 重提以新闻记者终其身
- 我在延安《解放日报》...
- 论张闻天新闻宣传思想
- 试论邓小平的新闻和宣...
- 瞿秋白杂文的“亮点”...

在严复的思想里，办报与强国的逻辑关系是：国家的强大必须依赖于民众的力量，民众乐为国家效力必须依赖智力的提高，而民众智力的提高又须通过读报来了解中外情况。“积人而成群，合群而成国，国之兴也，必其一群之人。上自君相，下至齐民，人人皆求所以强弱，而不自甘于弱，人人皆求所以智，而不自安于愚”、“一群之民智既开，民力既厚，于是其为君相者，不过综其大纲，提挈之，宣布之，上既不劳。下乃大治”。严复的这种认识，这种推论，从理论上讲是有道理的，就是办报纸——开民智——强国家三者之间，的确存在一定的因果联系。在实践上，他在当时维新派报刊大量兴起的形势下，创办《国闻报》“详叙外事”以弥补其他报刊之不足，客观上也收到了一定的效果。

二、关于报人道德自律的认识

严复在《国闻报》创刊之时，特制订了《国闻报馆章程》，在章程之中，有一段这样的话：

毁谤官长、攻讦隐私，不但干国家之律令，亦实非报章之公理，凡有涉于此者，本馆概不登载。即有冤抑等情，借报章申诉，至本馆登上告白者，亦必须本人具名，并有妥实保家，本馆方许代登，如隐匿姓名之件，一概不登。

这一条规定反映了严复对报纸禁忌和职业道德的重视。他认为报纸的公理是：不允许毁谤他人，不揭人隐私，既使个人要借报纸申诉冤情，也要本人署名并有人担保，责任自负。这种认识虽然不是严复的发明和创新，王韬也说过：“挟私讦人，自快其愤，则品斯下矣，士君不当摈之而不齿”，记者的采访报道不应参毁誉之私。（王韬：《论日报渐行于中土》）但说明，严复的办报作风是严谨的。尤其在国人办报之初，积极倡扬这种精神，对于形成中国新闻业的优良作风不无影响。

值得一提的是，1898年8月5~6日《国闻报》上刊登了严复一篇文章，名为《说难》，这篇文章以主客问答的形式，谐谑自嘲的语言讨论了报纸为什么难办、报馆之文章为什么难写的问题，实质上是反映了严复办报的苦衷和他的新闻道德观。但是，这篇文章却没有受应有的注意。

文章开头说：“天下有三事同习气：一酒肆中之庖人，二北里中之女子，三报馆中之文章。此三事者，托业不同，而终于无以善其后则同也”。因为“已在酒肆、北里、报馆中，则断不能逃三者之习气，必尽失其本来，无他，欲使人人讨好而已”。就是说，厨师、妓女和记者三种职业，因为要“人人讨好”，所以做起来非常困难。尤其是报纸上的文章要“人人讨好”，“合万众之口”更是不可能的。“从甲则违乙，从乙则违甲，故甲观之以为是，乙观之必以为非；甲观之以为是之极，则乙观之以为非之极。正负相生，断难免一。而其甚者，则甲乙丙无以为是者焉”。在严复看来，报纸如果迎合受众，其结果必然是非驴非马，于读者无益。严复在文中借“某甲之口，以讽刺揶揄的笔调辛辣地批判了当时报章文章“人人讨好”、“尽失本来”的恶习，他一针见血地指出：

支那之设报馆三十年矣，向见各报，其论事也，诡入诡出，或洋洋数千言，而茫然不见其命意之所在。其记事也，似是而非，若有若无，确者十一，虚者十九。

严复认为，办报虽然是件很难的事情，但是，从其职责上来说，“在论说与记载天下之事变”，“其记事耶，记而不确，则焉用报为？”“其论说耶，夫人之语言，犹人之行步也，一举足则不能无方向，一著论则不能无宗旨”。在严复看来，记事要确凿，论说要有主见，这就是报纸的本来面目。办报虽然众口难调，但报人应守其本分，“就吾见闻，敬告天下，平心以出之，正志以待之，如此而已矣。若必谓效其习气，而后可免于今之世，则何如无此报馆之为愈乎”。“故报馆立言记事，均有一定之方向，而阅此报者，亦有一定之责备也，则报馆易为也”。从这段话中可知，严复是反对一味迎合讨好读者的。他主张“报馆之责，在观时势之所趋，若有所管窥臆测，则敬告天下，以得当世臧否之”。（《严复集·道学外传·余义》）。

记事立言，只要“平心以出之，正志以待之”，那么正误是非，应任读者评说。在中国新闻史上，严复是最早探讨报纸与读者关系的新闻理论家，他对当时报纸“其论事也，诡入诡出”，“其记事也，似是而非”的批判是深刻的，反对“迎合讨好”读者的观点也是正确的，但遗憾的是，他对报纸应如何尊重和满足读者的需要未作进一步的探讨。

三、对报纸文体的认识

关于报章文体的看法，郑观应就说过：“盖新闻者，浅近之文也”。但严复却不同意新闻语言过于通俗。他认为，“文辞者，载理想之羽翼，而以达情感之音声也。是故理之精者，不能载以粗旷之词，而情至正者，不可达以鄙倍之气”。就是说，文辞是表达情感的，好的内容还须有好的文辞来表达，粗旷之词，鄙倍之气不能用来表达精理、至情。这种观点有一定的正确性。所谓义正辞严，情文并茂，就是要求内容与形式的完美统一。但问题在于，严复认为浅近的白话算不得精美之词，只有汉唐文章，如司马迁、韩愈的语言才是“中国文之美者”。这种认识显然有一定的局限性。

梁启超曾批评严复“文笔太务渊雅，一翻殆难索解”，主张对深奥的学理应用流畅锐达的文笔表现出来。严复不接受这种意见，反驳说：“若徒为近俗之词，以取便市井乡僻之学，此于文界，乃所谓陵迟，非革命也。且不佞之所从事者，学理邃赜之书也，非以饷学僮而望其受益也。吾译正以待多读中国古书之人，使其目未睹中国之古书，而欲稗贩吾译者，此其过在读者，而译者不任受责也。”（《与梁启超书》）意思是说，你读不懂我的文章，是因为你没有读好古书，责任在你而不在我。当然，严复指的是他的翻译文字。但作为报人，这种观点用在报章文体上显然是不恰当的。报章文体如果不考虑读者的需要和水平，必然不会受到读者的欢迎。在近代新闻史上，严复和章太炎一样，都是国学功底极好的人，被誉为“硕学通儒”。但他们行文的共同缺点就是太雅致深奥，影响了传播效果。严复认为“报馆文章”是“言庞意纤，使其文之行于时，若蜉蝣旦暮之已化”，没有长久的生命。而事实恰恰相反，影响当时且译及后世的恰恰是语言浅近、内容精致的文章。如梁启超的政论比严复的政论更有影响，就证明严复的新闻文风观的确存在一定的不足。严复自己曾说：“中之人好古而忽今，西之人力今以胜古”（《论世变之亟》）。在文风观上，他自己恰好就犯了“好古忽今”的毛病。

不过，严复的理论主张与其报章文体实践还是有区别的。客观地说，他在《国闻报》上撰写的文章，大多数是通俗流畅的。他写的政论时评，很少用生僻的词语，句式活泼，文笔畅达，比喻生动。例如《再论俄人代守旅顺大连湾事》中写道：

是其以胶奥为始基，而图大得志于中国，又昭昭然矣。今吾中国乃犹降气下心，不权利害缓急，始终以求和为本谋，而不思一变计，不筹一饷，不征一兵，不简一器，是与大盗入门，举家相顾坐而待斃者，何以异哉。夫待盗之斃而死，与御盗相斗而死，同一死也，而所以死者不同，又况御盗而斗者之不必遽死也。……今日中国之降心下气，始终以求和为本谋，而不敢稍示决裂，一言及于战，徒惊心动魄于甲午中日之役耳。

文章对清政府屈辱求和、降心下气的奴颜卑骨进行了尖锐的抨击，主张与侵略者决一死战尚有一线生机，不仅思想深刻，而且文字流畅，很有鼓动性。又如《道学外传》对因循守旧的儒者的讽刺：

面带大圆眼镜，手持长柄烟筒，头蓄半寸之发，颈积不沐之泥，徐行偻背，阔颌扁鼻，欲言不言，时复冷笑，而号为先生长者。其人者……则度其四五十年间，日日均可读书，质虽弩下，无一得之智，无远略之怀，但能循途守辙，日诵数十行，时日既多，意者亦必有可观者焉。

严复为中国“积二千年之政教风俗以陶铸此辈人才”而深感痛心。他提醒人们：“有事权者遇此人，毋使事权落此人之手；有子弟者遇此人，毋使子弟遇此人之言”。《国闻报》上的社论基本属于这种义精辞畅的文字。将严复写的政论与王韬的文章比较，其通俗性我认为不相上下，但与梁启超的政论相比，就显得古奥难解一些。

总之，严复从事报刊活动的时间虽然很短，探讨新闻理论的文章也不多，但是，由于其眼界的开阔和思想的先进以及在新闻实践中善于思考和总结，他对新闻事业的一些认识，在当时很有价值和特色。他创办的《国闻报》对维新思想的宣传，贡献也颇为巨大。尤其是他的关于重视对外宣传、注重道德自律、保持报人操守、反对迎合受众等观点，对于新闻工作者来说，至今还有一定的启发作用。当然，他轻视报章文体、推崇古奥渊雅的文风，也是不可取的。

文章管理: [mycddc](#) (共计 4291 篇)

CDDC刊载文章仅为学习研究，转载CDDC原创文章请注明出处！

相关专栏: 徐新平

- [论梁启超前期的新闻思想 \(2006-12-30\)](#)
- [郑观应的新闻思想 \(2006-10-12\)](#)
- [康有为的新闻思想 \(2006-10-2\)](#)
- [洪仁玕对中国新闻事业的认识 \(2006-10-23\)](#)
- [土地革命时期中共新闻思想及其历史地位 \(2006-7-16\)](#)

[>>更多](#)

相关文章: 新闻思想

- [郑观应的新闻思想 \(2006-10-12\)](#)
- [土地革命时期中共新闻思想及其历史地位 \(2006-7-16\)](#)
- [读《马克思主义新闻思想概论》 \(2006-4-27\)](#)
- [评《自由的历险—中国自由主义新闻思想史》 \(2006-3-14\)](#)
- [《中国共产党新闻思想史》—历史的责任 \(2005-7-1\)](#)

[>>更多](#)

严复的新闻思想 会员评论[共 0 篇]

我要评论

会员名

密码:

提交

重写

[关于CDDC](#) ◆ [联系CDDC](#) ◆ [投稿信箱](#) ◆ [会员注册](#) ◆ [版权声明](#) ◆ [隐私条款](#) ◆ [网站律师](#) ◆ [CDDC服务](#) ◆ [技术支持](#)

对CDDC有任何建议、意见或投诉，请点[这里](#)在线提交！

◆ [MSC Status Organization](#) ◆ [中国新闻研究中心](#) ◆ 版权所有 ◆ 不得转载 ◆ Copyright © 2001--2009 [www.cddc.net](#)
未经授权禁止转载、摘编、复制或建立镜像.如有违反，追究法律责任.